



РУКОВОДСТВО ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ

Услуги дошкольного специального образования

Содержание

Краткий обзор	1
Введение	1
Общая информация	1
Инклюзивные программы раннего образования и ухода за детьми	2
3-К для всех	3
Pre-К для всех	3
Место предоставления услуг	3
Подача заявления	3
Сроки подачи заявлений в инклюзивные дошкольные программы	4
Контактная информация	4
Начало процесса	5
Переход из программы раннего вмешательства (EI)	5
Дети, уже посещающие дошкольную программу	5
Вопросы	6
Дети, чьим языком домашнего общения не является английский	7
Дети, посещающие другие дошкольные учреждения или находящиеся на домашнем воспитании	7
Порядок организации услуг дошкольного специального образования	8



Направление	8
Возрастные требования	8
Получение направления	8
Лица помимо родителей, имеющие право обратиться с первичным запросом об освидетельствовании	9
Лица, имеющие право подать <i>запрос</i> на первичное направление	9
Пакет документов для направления	10
Освидетельствование	11
Общий порядок	11
Выбор агентства	11
Согласие родителей на освидетельствование ребенка	12
Содержание освидетельствования	12
Сторонние освидетельствования	13
Отчет о результатах освидетельствования	13
Обновление информации о ребенке	13

Заседание CPSE	14
Общая информация	14
Подготовка к заседанию CPSE	15
Участники заседания CPSE	15
Ваша роль на заседании CPSE	16
Примерные вопросы на заседании CPSE	16
Право ребенка на получение услуг	16
Индивидуальная учебная программа (IEP)	18
Ежегодные и дополнительные заседания CPSE по пересмотру	20
Переосвидетельствование	20
Предоставление услуг	22
Общая информация	22
Описание программ и услуг	22
Дополнительная поддержка и услуги	23
Предоставление услуг	24
Программа и место предоставления услуг	25
Дети с IEP, которым рекомендованы услуги приходящего учителя специального образования (SEIT) и/или сопутствующие услуги	25
Дети с IEP, которым рекомендовано обучение в специальном или интегрированном специальном классе (SCIS)	25
Дети с ограниченной подвижностью и их потребность в доступности помещений	25
Права родителей	26
Патронатные воспитанники	26
Школьники, проживающие во временном жилье	27
Завершение услуг дошкольного специального образования	27
Отзыв родительского согласия	27
Снятие статуса учащегося специального образования	27
Документация	28
Процессуальные правовые гарантии родителей	29
Переход в подготовительный класс	32
Словарь основных терминов	33
Контактная информация	37
Комитет дошкольного специального образования (CPSE)	37
Муниципальные школы Нью-Йорка (NYCPS)	39
Ресурсы	39

Краткий обзор

Введение

Это руководство призвано ознакомить родителей и опекунов с тем, каким образом Муниципальные школы Нью-Йорка (New York City Public Schools, NYCPS) устанавливают наличие нарушения здоровья у детей от 3 до 5 лет и организует предоставление услуг специального образования тем из них, кто был признан правомочным на эти услуги.

Сначала в *“Общей информации”* в кратком виде, а затем более подробно и в деталях на страницах руководства вы узнаете:

- Что ожидать, если вы считаете, что вашему ребенку могут потребоваться услуги специального образования;
- Как обратиться с первичным запросом об освидетельствовании;
- Как принять участие в освидетельствовании и в процессе разработки индивидуальной учебной программы (IEP); и
- Каким образом NYCPS организует предоставление услуг ребенку, если он будет признан правомочным на них;
- Какие инклюзивные дошкольные программы доступны для детей с ограниченными возможностями и без ограничений.

Общая информация

Услуги дошкольного специального образования предоставляются детям в возрасте от 3 до 5 лет с нарушением здоровья или отставанием в развитии, оказывающим воздействие на их обучаемость. Правомочным учащимся они предоставляются бесплатно. Многим детям эти услуги могут быть предоставлены в инклюзивных классах программ **3-К** или **Pre-К для всех** с совместным обучением детей с ограниченными возможностями и без таковых.

Ребенок может иметь право на получение этих услуг, если у него есть признаки отставания в развитии в одной из следующих областей:

- Когнитивное развитие (мышление и обучаемость);
- Коммуникативно-языковые навыки (понимание и использование устной речи);

- Адаптивные навыки (навыки самостоятельности, например, пользование туалетом, прием пищи, одевание);
- Социально-эмоциональные навыки (в том числе способность ладить с другими, выражать свои чувства); и/или
- Моторное развитие (физическое развитие, включая нарушения зрения и слуха, двигательные расстройства).

Ребенок может также иметь право на получение этих услуг, если у него имеется нарушение здоровья по таким заболеваниям как аутизм, глухота, слепоглухота, нарушения слуха, ортопедические дефекты, другие нарушения здоровья, черепно-мозговые травмы и нарушения зрения (включая слепоту). Подробнее о праве на получение услуг дошкольного специального образования см. с. 16.

Родители могут обратиться в Комитет дошкольного специального образования (CPSE) с запросом об освидетельствовании ребенка для установления его права на услуги специального образования. CPSE координирует предоставление услуг специального образования детям от 3 до 5 лет. Всего в городе действует 11 CPSE, работающих с семьями по месту их жительства. Структурно каждый CPSE входит в состав соответствующего Комитета специального образования (Committee on Special Education, CSE). С контактной информацией и местонахождением CSE/CPSE вы можете ознакомиться на сс. 37 и 38.

В случае установления необходимости для ребенка услуг дошкольного специального образования CPSE при вашем содействии разработает для ребенка индивидуальную учебную программу (IEP). IEP — это документ, в котором описываются навыки и умения ребенка и определяется набор бесплатных услуг NYCPS для удовлетворения его образовательных потребностей. Многим детям услуги могут быть предоставлены в инклюзивных программах NYCPS. Подробнее о различных видах услуг см. с. 22. Подробнее об инклюзивных программах NYCPS см. с. 2.

Инклюзивные программы раннего образования и ухода за детьми

Департамент образования г. Нью-Йорка предлагает различные инклюзивные программы раннего образования и ухода за детьми (**3-К** и **Pre-К для всех**) в возрасте от трех до четырех лет как с задержками развития и ограниченными возможностями, так и без таковых. Рекомендуем всем семьям (вне зависимости от потребностей ребенка) подать заявление в **3-К** и **Pre-К для всех**.

Комитет дошкольного специального образования (CPSE) обязан рекомендовать дошкольникам необходимые услуги в среде с наименьшими ограничениями (least restrictive environment, LRE). LRE позволяет учащимся с ограниченными возможностями заниматься вместе с детьми без ограничений в максимально возможной степени. В большинстве случаев это подразумевает инклюзивное обучение в классах **3-К** или **Pre-К для всех** с программами специального образования или сопутствующими услугами.

Формат инклюзивной (интегрированной) учебной среды позволяет детям с ограниченными возможностями и без ограничений обучаться вместе. Интегрированная учебная среда способствует личностному и образовательному прогрессу, развитию самостоятельности и социально-эмоциональных навыков. Примеры:

- Общеобразовательный класс, к примеру, в программе 3-К для всех, с услугами логопеда или специалиста по физиотерапии;
- Общеобразовательный класс, к примеру, в программе 3-К для всех, с приходящим учителем специального образования (SEIT);
- Интегрированный специальный класс (SCIS), к примеру, в программе Pre--К для всех, для детей с ограниченными возможностями и без ограничений; с дополнительной поддержкой, такой как услуги логопеда или специалиста по физиотерапии.



Формат инклюзивной (интегрированной) учебной среды позволяет детям с ограниченными возможностями и без ограничений обучаться вместе.

3-K для всех

3-K для всех (3-K for All) — бесплатная высококачественная образовательная программа полного дня для трехлетних жителей г. Нью-Йорка. В некоторых школьных округах программы 3-K предлагаются всем семьям. См. список округов, предлагающих программы 3-K, на сайте www.schools.nyc.gov/enrollment/enroll-grade-by-grade/3k. Зачисление в программы 3-K во всех школьных округах производится с учетом доходов и потребностей семьи.* Эти бесплатные или доступные по цене программы, включая Head Start, работают круглогодично (до 10 часов в день). При условии наличия мест и соответствия приемным требованиям вы можете подать заявление в программу в любое время в течение года. Дополнительная информация: www.nyc.gov/3k.

Pre-K для всех

Pre-K для всех (Pre-K for All) — бесплатная высококачественная образовательная программа полного дня для четырехлетних жителей г. Нью-Йорка. Зачисление в некоторые программы Pre-K, включая Head Start, производится с учетом доходов и потребностей семьи.* Эти бесплатные или доступные по цене программы работают круглогодично (до 10 часов в день). При условии наличия мест и соответствия приемным требованиям вы можете подать заявление

в программу в любое время в течение года. Дополнительная информация: www.nyc.gov/prek.

**Примечание: Программы NYCPS Head Start и Early Head Start могут принимать ограниченное число детей с потребностями в услугах специального образования, даже если доход родителей не отвечает приемным требованиям программы. Это касается тех семей, чьи дети с ограниченными возможностями могут получить пользу от обучения в Head Start или Early Head Start*

Подача заявления

Для поступления ребенка в программу необходимо

- Во время ежегодного приемного процесса (зимой-весной) подать заявление в **3-K** или **Pre-K for All** на сайте www.MySchools.nyc;
- Внести ребенка в список ожидания на сайте www.MySchools.nyc летом-осенью или
- Обратиться непосредственно в программы, осуществляющие круглогодичный прием, такие как 3-K Head Start и программы с удлинённым днем/годом. Контактная информация: www.MySchools.nyc.

Комитет дошкольного специального образования (CPSE) не занимается вопросами приема в общеобразовательные программы раннего обучения, такие как 3-K или **Pre-K для всех**; подача заявления осуществляется родителями самостоятельно.

Рекомендуем всем семьям (вне зависимости от потребностей ребенка) подать заявление в 3-K и Pre-K для всех.

Место предоставления услуг

Варианты программ 3-K и Pre-K для всех

- **Окружные школы.** Некоторые муниципальные окружные начальные школы предлагают программы 3-K и Pre-K. Их деятельность контролируется директором школы.
- **Центры Pre-K.** Эти центры находятся в ведении NYCPS и предлагают программы до подготовительного класса.
- **Центры дошкольного образования г. Нью-Йорка (NYCEEC).** Эти программы 3-K и Pre-K местных организаций также получают поддержку NYCPS.
- **Домашние детские сады.** Некоторые домашние детские сады при поддержке NYCPS предлагают программы 3-K.

Сроки подачи заявлений в инклюзивные дошкольные программы

Заявления в 3-K и Pre-K принимаются во время ежегодного приемного процесса (зимой-весной); по завершении этого периода вы можете добавить имя ребенка в списки ожидания программ. Услуги CPSE организуются круглогодично. Рекомендуем подать заявление в программу 3-K/Pre-K вне зависимости от стадии процесса получения услуг CPSE.

Воспользуйтесь одним из двух способов подачи заявления:

- Независимо от того, планируете ли вы обращаться с запросом в CPSE или нет;
- Независимо от того, подали ли вы запрос в CPSE;
- Если вы уже сотрудничаете с CPSE, включая ситуации ожидания освидетельствования или даты назначения заседания по CPSE; или

Контактная информация

Вопросы о программах раннего образования и ухода за детьми?

- Дополнительная информация:
 - На сайте www.MySchools.nyc
- Дополнительная информация и поддержка при переходе из программ раннего вмешательства (EI) в дошкольные:
 - Имейл eitopreschool@schools.nyc.gov
- Информация о приеме и поддержка:
 - На сайте www.nyc.gov/3k или www.nyc.gov/prek
 - Имейл ESenrollment@schools.nyc.gov
 - По тел. 718-935-2009
 - Семейные центры www.schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/family-welcome-centers

- Если у ребенка уже есть индивидуальная учебная программа (IEP), включая IEP с рекомендациями интегрированного специального класса (SCIS) или специального класса.
 - В случае подачи заявления, получения места и принятия решения посещать программу 3-K/Pre-K и при наличии у ребенка IEP, комитет CPSE поможет организовать в выбранной вами программе рекомендованные в IEP услуги, отвечающие потребностям ребенка. Вы всегда можете обращаться в CPSE для обсуждения организации услуг и специального образования в своей программе 3-K/Pre-K.
 - В случае получения места в программе 3-K или Pre-K и намерения перевести ребенка из его нынешней программы специального образования в программу 3-K/Pre-K, комитет CPSE поможет организовать в выбранной вами программе рекомендованные в IEP услуги, отвечающие потребностям ребенка. Вы или сотрудники программы можете в любое время назначить встречу с CPSE для обсуждения дополнительной поддержки для ребенка.



Начало процесса

Каждый ребенок уникален. У некоторых детей нарушение здоровья может быть установлено еще при рождении. У других детей – позже или уже после зачисления в школу. Важно помнить об индивидуальных особенностях и стиле обучения каждого ребенка.

Предоставление ребенку в возрасте 3-5 лет услуг специального образования будет зависеть от следующих факторов:

- Нарушение здоровья ребенка было установлено до достижения им 3-летнего возраста, и он получал услуги раннего вмешательства (Early Intervention, EI);
- Ребенок посещает дошкольную программу и отстает в развитии от своих сверстников; или
- Ребенок посещает другое дошкольное учреждение и, по вашему мнению, нуждается в услугах специального образования.

Переход из программы раннего вмешательства (EI)

Программа раннего вмешательства (EI) предоставляет услуги детям в возрасте от рождения до 3 лет с нарушением здоровья или отставанием в развитии. Программа проводится Департаментом здравоохранения г. Нью-Йорка (DOHMH).

Если ребенок в настоящее время получает услуги EI, и вы считаете, что ему, возможно, требуются услуги дошкольного специального образования, вы должны обратиться в Муниципальные школы Нью-Йорка (NYCPS), подав письменный запрос в Комитет дошкольного специального образования (CPSE). Координатор услуг EI поможет вам составить этот запрос; подробные указания на с. 8.

Получение услуг EI заканчивается в день, когда ребенку исполняется три года. Примерно за полгода до этого координатор услуг EI начнет оказывать вам содействие

в переходе ребенка к получению услуг следующего уровня.

Если заседание CPSE будет проведено раньше даты трехлетия ребенка, и будет установлена его правомочность на получение услуг, вы можете:

- Закончить получение услуг EI и немедленно начать получение услуг дошкольного специального образования; или
- Продолжить получение услуг EI в зависимости от даты рождения ребенка:

Дата рождения: 1 января – 31 августа	Дата рождения: 1 сентября – 31 декабря
Ребенок может продолжать получение услуг EI до 31 августа.	Ребенок может продолжать получение услуг EI до 31 декабря.

Родители детей, посещавших программы EI, могут также подать заявление в 3-K для всех вне зависимости от того, имеет ли ребенок право на услуги дошкольного специального образования. Подробнее см. *Переход от программ EI к дошкольному образованию.*

Руководство для родителей на сайте <https://www.schools.nyc.gov/learning/special-education/preschool-to-age-21/moving-to-preschool>.

Дети, уже посещающие дошкольную программу

Если ребенок в настоящее время посещает дошкольную программу, родители и сотрудники программы должны перед его направлением на получение услуг специального образования изучить возможность применения различных стратегий поддержки.

Если вас беспокоит прогресс ребенка, рекомендуем прежде всего обратиться к его учителю(лям)

Совместными усилиями вы можете проводить сбор информации, организовать и контролировать оказание необходимой поддержки и наметить следующие шаги.

Если вас беспокоит прогресс ребенка, рекомендуем прежде всего обратиться к его учителю(лям) с просьбой о встрече. Вы можете заранее подготовить список беспокоящих вас моментов и вопросов, которые вы хотели бы обсудить. Сюда могут быть включены и стратегии поддержки, которые используются дома или в классе. Чтобы дать учителям возможность узнать как можно больше о ребенке, важно:

- Поделиться с ними примерами успешного учебного опыта ребенка, например, когда он внимательно слушает рассказ, делится игрушками с друзьями или ждет своей очереди.
- Поделиться своим мнением о сильных сторонах ребенка, испытываемых им трудностях, имеющихся интересах.

Примерные вопросы

Чтобы лучше понять, как помочь ребенку в учебе и развитии, задайте учителю(лям) следующие вопросы:

- Каковы сильные стороны ребенка? С какими трудностями он сталкивается в классе?
- Какая поддержка оказывается (или будет оказана) ребенку в случае необходимости?
- Есть ли у вас образцы работ ребенка, чтобы мы могли обсудить их вместе?
Как выглядит их уровень по сравнению с ожидаемым к концу учебного года уровнем знаний и навыков ребенка?
- Имеются ли в нашем районе дополнительные программы и услуги для ребенка?
- Какие познавательные занятия я могу предложить ему дома/в нашем районе?
- Ладит ли ребенок с другими детьми и взрослыми в классе?
- Испытывает ли он трудности при выполнении инструкций? Каким образом вы помогаете ему выполнить инструкции?
- Что вы мне можете рассказать (на что вы обратили внимание) о том, как мой ребенок занимается и ладит с другими детьми и взрослыми в классе?
- Соответствует ли учеба и развитие ребенка его возрасту?

Если прогресс ребенка будет продолжать вас беспокоить и в дальнейшем, вы можете обратиться в Комитет дошкольного специального образования (CPSE) с запросом об освидетельствовании с целью получения услуг специального образования. Этот запрос вы можете подать в течение всего года. Подробнее о подготовке запроса см. с. 8.

Никто не знает вашего ребенка лучше вас. CPSE совместно с вами обеспечит предоставление ребенку надлежащих услуг и поддержки.

- Обсудить возможности поддержки дома позитивного поведения и/или интереса к учебе.
- Затронуть области, в которых, по-вашему, ребенок нуждается в дополнительной поддержке.

Вы всегда можете обращаться в CPSE для обсуждения организации услуг и специального образования в своей программе 3-K/Pre-K. В случае подтверждения правомочности ребенка, комитет CPSE поможет организовать в выбранной вами программе рекомендованные в IEP услуги, отвечающие потребностям ребенка.



Дети, чьим языком домашнего общения не является английский

Если ребенок дома не говорит по-английски, дошкольная программа должна оказать ему всестороннюю поддержку в классе по овладению навыками и родного, и английского языка. Если даже при всей оказываемой поддержке учителя ребенка выражают беспокойство относительно его прогресса в учебе, вы можете обратиться с запросом о проведении освидетельствования, чтобы установить потребность ребенка в услугах специального образования.

Дети, посещающие другие дошкольные учреждения или находящиеся на домашнем воспитании

Если ребенок посещает другое дошкольное учреждение или находится на домашнем воспитании, то вы должны провести сбор информации о его навыках и потребностях как дома, так и во время пребывания в дошкольном учреждении для оказания Комитету дошкольного специального образования (CPSE) помощи в освидетельствовании и лучшем понимании потребностей ребенка. Вы можете принять во внимание вопросы и тематику предыдущего раздела. Если, по вашему мнению, у ребенка возможно наличие нарушения здоровья и он нуждается в услугах специального образования, вы можете обратиться с запросом в CPSE на проведение освидетельствования. Этот запрос мы можете подать в течение всего года. Подробнее о подготовке запроса см. с. 8.

Порядок организации услуг дошкольного специального образования



1. НАПРАВЛЕНИЕ

Перед направлением ребенка в CPSE родители и учителя должны совместно предусмотреть меры по коррекции нарушений развития и педагогическому вмешательству. На с. 6 приводится информация по сотрудничеству с учителями, а также примерный перечень вопросов, которые следует задать учителям до подачи запроса на освидетельствование.

Возрастные требования

Дети могут получать такие услуги начиная с календарного года, в котором им исполняется 3 года. Точная дата устанавливается в зависимости от даты рождения ребенка.

Дата рождения: 1 января – 30 июня	Дата рождения: 1 июля - 31 декабря
Услуги могут обеспечиваться со 2 января года достижения ребенком 3 лет.	Услуги могут обеспечиваться с 1 июля года достижения ребенком 3 лет.

Ребенок может продолжить получение услуг до конца июня года достижения им 5 лет (или августа, если были рекомендованы услуги продленного учебного года). Ребенок получает право на школьные услуги специального образования с начала учебного года, в котором ему исполняется 5 лет.

Получение направления

Если вас беспокоит развитие ребенка, и вы хотели бы провести его освидетельствование для получения услуг дошкольного специального образования, обратитесь с запросом в местный CPSE. Такой запрос называется "первичным направлением" (initial referral); он подается в письменном виде. В этом документе вы должны:

- Изложить свой запрос об освидетельствовании ребенка для установления его потребности в услугах дошкольного специального образования;
- Указать полное официальное имя и фамилию, а также дату рождения ребенка;
- Описать беспокоящие вас конкретные проблемы в развитии ребенка;
- Описать все услуги, которые ребенок получал в прошлом или получает в настоящее время;
- Указать свою полную контактную информацию, включая имя, фамилию, адрес и телефон, по которому CPSE может с вами связаться;
- Указать предпочтительный для вас язык (если не английский).

Если ребенок в настоящее время получает услуги EI, за помощью в подготовке запроса обратитесь к координатору услуг EI. Подробнее о переходе из программы раннего вмешательства (EI) см. с. 5.

продолжение на следующей странице

Вы можете подать запрос в CPSE лично, по факсу или по почте. Офис CPSE по месту вашего проживания и его контактную информацию можно найти одним из следующих способов:

- См. список офисов CPSE на с. 37;
- Посетите веб-сайт CSE/CPSE по адресу <https://www.schools.nyc.gov/special-education/help/committees-on-special-education>
- Звоните 311; или
- Посетите страницу Find a School (“Поиск школ”) на веб-сайте Муниципальных школ Нью-Йорка <https://www.schools.nyc.gov/find-a-school>. На странице Find a School введите домашний адрес ребенка и район. Такую информацию, как номер квартиры, указывать необязательно. Нажмите на Search (“Поиск”). Веб-сайт выдаст информацию о ближайших к вам школах. Будет также указан округ. Каждый офис CPSE обслуживает несколько школьных округов.

За помощью в подготовке и подаче запроса обращайтесь в свой офис CPSE. Контактная информация — на с. 37.

Лица помимо родителей, имеющие право обратиться с первичным запросом об освидетельствовании

Наряду с родителями, с запросом об освидетельствовании может также обратиться директор школы Департамента образования г. Нью-Йорка (NYCPS) или администратор CPSE. Дополнительные указания для патронатных родителей (foster parent) на с. 26.

Лица, имеющие право подать запрос на первичное направление

Другие лица также могут подать в CPSE запрос на первичное направление с целью получения ребенком услуг специального образования. Такой запрос может подать:

- Сотрудник школьного округа, в котором проживает ребенок;
- Сотрудник муниципальной или частной школы, которую посещает или имеет право посещать ребенок;

- Лицензированный врач;
- Работник суда; или
- Сотрудник государственного учреждения, ответственного за благосостояние, здоровье или образование детей.

Поданный вышеуказанными лицами запрос на первичное направление должен содержать:

- Обоснование причин для направления, а также включать результаты тестов, записи или отчеты, которые послужат его основой;
- Описание мер коррекции и вмешательства в предшествовавший период; и
- Описание степени вовлечения родителей в предшествовавший период.

Дети могут получать такие услуги начиная с календарного года, в котором им исполняется 3 года.

По получении запроса на направление CPSE в течение 10 учебных дней должен:

- Начать процесс направления и выслать вам пакет документов (см. ниже); или
- Предоставить вам копию запроса на направление, проинформировать вас о праве направить ребенка на первичное освидетельствование и пригласить на встречу с заинтересованными лицами.

Пакет документов для направления

По завершении первичного направления CPSE отправит вам по почте пакет документов на получение услуг дошкольного специального образования следующего содержания:

- Извещение о получении направления;
- Список утвержденных Департаментом образования штата Нью-Йорка (NYSED) агентств, где можно

пройти освидетельствование (“утвержденное медико-экспертное агентство”);

- Форма согласия на первичное освидетельствование;
- Форма медицинского обследования детей и подростков;
- Информация о ваших правах;
- Копия этого Руководства для родителей;
- Информация об инклюзивных дошкольных программах.

Обращайтесь в CPSE, если вы не получите этот пакет в течение двух недель после подачи запроса. По получении пакета обратитесь в одно из утвержденных агентств и назначьте дату освидетельствования.



Если вас беспокоит развитие ребенка, и вы хотели бы провести его, освидетельствование для получения услуг дошкольного специального образования, обратитесь с запросом в местный CPSE



2. ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ

Общий порядок

Как подробно описано ниже, по получении пакета документов для направления вам необходимо обратиться в одно из утвержденных агентств из прилагаемого списка. Это агентство:

- Назначит собеседование с целью разъяснения процесса освидетельствования, информирования о ваших процессуальных правах и получения от вас письменного согласия на освидетельствование ребенка;
- Известит Комитет дошкольного специального образования (CPSE) о получении вашего согласия на освидетельствование;

- Проведет надлежащее освидетельствование; и
- Подготовит Отчет об освидетельствовании ребенка дошкольного возраста (Preschool Student Evaluation Summary Report) с результатами проведенных экспертных оценок.

Освидетельствование проводится бесплатно.

В пакете документов для направления содержится список утвержденных Департаментом образования штата Нью-Йорка (NYSED) медико-экспертных агентств, проводящих освидетельствование дошкольников.

Выбор агентства

В пакете документов для направления содержится список утвержденных Департаментом образования штата Нью-Йорка (NYSED) медико-экспертных агентств, проводящих освидетельствование дошкольников. Ознакомившись с этим списком, выберите одно агентство. Большинство медико-экспертных агентств, проводящих освидетельствования, являются частными; в комитетах по специальному образованию (CSE) Муниципальных школ Нью-Йорка. Нью-Йорк также работают эксперты, проводящие освидетельствование дошкольников. При выборе агентства поинтересуйтесь, насколько оперативно они могут провести освидетельствование. Это поможет своевременной организации заседания CPSE по окончании освидетельствования. Выбрав агентство, постарайтесь назначить дату освидетельствования как можно быстрее.

Некоторым детям требуется **двуязычное освидетельствование**, (на английском и родном языке/языке домашнего общения). В прилагаемом списке отмечены агентства, проводящие двуязычное освидетельствование, а также указаны предлагаемые ими языки (помимо английского). Ваш офис CPSE может оказать вам помощь в поиске агентства, занимающегося двуязычным освидетельствованием. Для установления потребности в двуязычном освидетельствовании агентство проведет соответствующее анкетирование ребенка.

За помощью в поиске агентства также обращайтесь в свой офис CPSE. Туда же обращайтесь для получения услуг экспертов NYCPS, занимающихся освидетельствованием дошкольников. Контактная информация — на с. 37.



Согласие родителей на освидетельствование ребенка

Агентству для проведения освидетельствования ребенка требуется ваше согласие. Такое согласие называется “информированным” (informed consent) и означает, что вы были полностью проинформированы на предпочтительном для вас языке относительно процесса освидетельствования и имеющихся у вас прав. Ваше согласие должно быть добровольным и выражено в письменной форме. Оно может быть вами аннулировано (отозвано) в любое время. Без согласия родителей освидетельствование в целях получения услуг специального образования не может быть проведено; в таком случае вы получите из CPSE извещение о закрытии дела и об отказе от дальнейших действий.

Ваше согласие на освидетельствование не означает согласия на получение услуг специального образования. Вы можете провести освидетельствование ребенка и принять решение не получать услуги специального образования (если было установлено право ребенка на них).

Вы также можете в любое время приостановить процесс освидетельствования, письменно известив CPSE об отзыве своего согласия. В данном случае дело ребенка в CPSE будет закрыто в автоматическом порядке. Однако при отзыве согласия вы должны понимать, что аннулирование не имеет обратной силы, т.е. оно не отменяет действие, произошедшее между датой согласия и его отзывом.

Дополнительные указания для патронатных родителей (foster parent) на с. 26.

Примите во внимание, что CPSE обязан провести заседание в течение 60 календарных дней с даты вашей подписи на форме согласия. Очень важно как можно быстрее назначить первичный прием, т.к. пока вы не подпишите форму согласия, указанные выше временные рамки не будут действительны. Это условие предоставляет CPSE достаточное время для организации своевременного начала предоставления услуг (не позднее 30 учебных дней с даты заседания CPSE и в пределах 60 учебных дней с даты вашего подписания формы согласия; или с первого дня соответствия ребенка возрастным требованиям для получения услуг дошкольного специального образования).

Содержание освидетельствования

Первичное освидетельствование включает в себя:

- Единое психологическое освидетельствование (оценка интеллектуальных и познавательных способностей ребенка);
- Социальный анамнез (сведения о семье и развитии ребенка) от рождения до настоящего момента;
- Медицинский осмотр (как правило, достаточно формы медицинского обследования, заполненной врачом ребенка);
- Наблюдение за ребенком в его учебной среде или в учреждении по уходу; и



- Другие виды соответствующей оценки, необходимые для определения физических, психических, поведенческих и эмоциональных факторов, оказывающих влияние на предполагаемое нарушение здоровья ребенка.

Сторонние освидетельствования

CPSE должен принять во внимание всю информацию о ребенке, включая предоставленную вами. Все необходимые тесты и освидетельствования будет проводить выбранное вами агентство; наряду с этим вы также можете предоставить в CPSE результаты сторонних освидетельствований, проведенных вами в частном порядке за свой счет. Если у вас есть результаты освидетельствований, проведенных частным доктором или экспертом, и вы хотели бы ознакомить сотрудников CPSE с ними, то вы должны довести их содержание до агентства, проводящего освидетельствование, а также предоставить администратору CPSE. Если ребенок получает услуги EI,

то, с вашего согласия, координатор услуг EI отправит результаты освидетельствований и материалы EI в CPSE. В ряде случаев CPSE может принять результаты сторонних освидетельствований или самых последних освидетельствований EI и не проводить нового освидетельствования в утвержденном агентстве. В других случаях, CPSE может принять во внимание результаты вышеуказанных освидетельствований, но при этом не отменять новое. Так или иначе, CPSE примет к рассмотрению все предоставленные вами материалы.

Отчет о результатах освидетельствования

Агентство, проводящее освидетельствование, предоставит вам копии отчетов, включая Отчет об освидетельствовании ребенка дошкольного возраста. Копии отчетов будут также направлены администратору CPSE.

По получении отчетов CPSE для их рассмотрения запланирует заседание с вашим участием.

Обновление информации о ребенке

О любых изменениях в информации о ребенке (включая домашний адрес, имя и фамилию, имя и фамилию опекуна или его контактную информацию и пр.) необходимо ставить в известность CPSE и дошкольную программу. Это требуется для вашего своевременного уведомления и поддержки.



3. ЗАСЕДАНИЕ CPSE

Общая информация

По завершении первичного освидетельствования ребенка вы будете приглашены на заседание в CPSE в удобное для вас время. Ваше присутствие на этом заседании очень важно, т.к. это дает вам возможность поделиться информацией и идеями с сотрудниками CPSE и принять участие в совместной выработке решений, касающихся ребенка.

Первое заседание CPSE должно состояться в течение 60 календарных дней с даты вашей подписи на форме согласия. Как минимум за пять дней до его проведения вы получите уведомление с указанием времени, даты и места. При невозможности присутствия свяжитесь с CPSE с просьбой о переносе заседания на другую дату.

Участники заседания проведут анализ результатов освидетельствования, обменяются информацией о

ребенке и установят целесообразность услуг дошкольного специального образования. Подробнее о критериях правомочности см. с. 16.

В случае установления права ребенка на услуги CPSE разработает индивидуальную учебную программу (IEP). Подробнее о IEP см. с. 18. CPSE организует бесплатное обеспечение услуг и программы, рекомендованных в IEP.

После признания ребенка “дошкольником с ограниченными возможностями” (preschool student with a disability) его IEP будет пересматриваться как минимум один раз в год на последующих заседаниях CPSE. Такие заседания называются “ежегодным пересмотром” (Annual Review). Дополнительная информация о ежегодном пересмотре на с. 20. Ребенок также может быть направлен на переосвидетельствование. Подробнее о переосвидетельствовании см. с. 20.



Ниже более детально описана подготовка к заседанию CPSE.

Подготовка к заседанию CPSE

Для более эффективной подготовки к участию в заседании вы можете предпринять следующие действия:

- Проанализируйте результаты освидетельствования. Утвержденное агентство предоставит вам результаты проведенного им освидетельствования; оно также может провести анализ результатов освидетельствования до заседания CPSE. Определите, какая часть освидетельствования является самой важной, и по каким частям у вас есть вопросы.
- Соберите информацию и документы лиц, знакомых с ребенком (учителей, поставщиков услуг, врачей) и могущих предоставить информацию о его потребностях.
- Ознакомьтесь с критериями правомочности для детей дошкольного возраста на с. 16.
- Подготовьтесь к обсуждению сильных сторон и потребностей ребенка, а также влияния, которое они оказывают на его академическое, социально-эмоциональное и физическое развитие.
- Ознакомьтесь с программами и услугами, предлагаемыми дошкольникам (с. 22).
- Подумайте о тех, кого вы хотели бы пригласить прийти вместе с вами на заседание или принять в нем участие по телефону. Если ребенок занимается в программе, пригласите учителя ребенка.
- Если вы недостаточно свободно владеете английским языком, как минимум за 72 часа до заседания обратитесь в CPSE с просьбой предоставить переводчика.

- Готовясь к заседанию, примите во внимание, на каком этапе процесса регистрации вы находитесь. Возможно, вы еще только думаете о подаче заявления в дошкольную программу, например, в 3-K или *Pre-K для всех*, или уже это сделали; возможно, что ребенок уже посещает такую программу. Поделитесь этой информацией во время заседания. Вне зависимости от нынешнего статуса ребенка, комитет CPSE поможет организовать в выбранной вами программе рекомендованные услуги, отвечающие потребностям ребенка.

Участники заседания CPSE

Вы, родитель ребенка, *являетесь важным* членом группы CPSE. В группу могут также входить:

- Учитель общего образования (на первых заседаниях и в дальнейшем, если ребенок будет продолжать обучение или направлен в общеобразовательную программу);
- Учитель специального образования и/или поставщик услуг (если имеется);
- Представитель округа (администратор CPSE);
- Другие лица, лично знающие ребенка или обладающие профессиональными знаниями и опытом;
- Координатор услуг EI (по вашему запросу); и
- Представитель родительского актива (по вашему письменному запросу за 72 часа до заседания). Этот представитель является родителем ребенка с ограниченными возможностями из вашего школьного округа, участвующим в заседаниях группы по IEP и помогающим другим родителям детей с выявленным или предполагаемым нарушением здоровья при принятии образовательных решений, касающихся их ребенка.

Участники заседания проведут анализ результатов освидетельствования, обменяются информацией о ребенке и установят целесообразность услуг дошкольного специального образования.

Ваша роль на заседании CPSE

На заседании CPSE вы можете играть существенную роль в принятии решений касательно права вашего ребенка на услуги и программы специального образования. Вы лучше всех знаете ребенка, его сильные стороны, потребности и интересы. Вы можете поделиться с остальными участниками своим мнением об оптимальных способах обучения и поддержки ребенка.

На заседании CPSE вам следует:

- Поделиться своими знаниями и подробностями о стиле обучения ребенка, его склонностях и интересах и пр.;
- Проинформировать о применении им приобретенных в классе навыков в домашней обстановке; и
- В случае подтверждения права ребенка на услуги специального образования, вместе с остальными членами группы принять участие в разработке IEP.

Примерные вопросы на заседании CPSE

- Как я могу дома поддержать развитие ребенка и его прогресс в выполнении целей IEP?
- Какой тип усвоения знаний оптимален для ребенка? Как дошкольная программа может использовать сильные стороны ребенка?
- Как часто будет оцениваться прогресс ребенка в выполнении целей IEP?
Как мне лучше поддерживать связь с дошкольной программой ребенка касательно его учебного и поведенческого прогресса?
- Как я узнаю, есть ли у ребенка прогресс в выполнении целей IEP?
- Какие услуги и виды поддержки оптимально отвечают потребностям ребенка? Каким образом можно организовать их предоставление?
- Каким образом дошкольная программа сможет учитывать учебные и поведенческие потребности ребенка?

Право ребенка на получение услуг

Ребенок дошкольного возраста может соответствовать требованиям для получения услуг специального образования при наличии значительного отставания по сравнению с признанными показателями развития в одной или нескольких функциональных областях:

- Когнитивное развитие (мышление и обучаемость);
- Коммуникативно-языковые навыки (понимание и использование устной речи);
- Адаптивные навыки (навыки самостоятельности, например, пользование туалетом, прием пищи, одевание);

- Социально-эмоциональные навыки (в том числе способность ладить с другими, выражать свои чувства); и/или
- Моторное развитие (физическое развитие, включая нарушения зрения и слуха, двигательные расстройства).

Ребенок-дошкольник также может иметь право на услуги специального образования, если он:

- Подпадает под критерии одного из следующих видов нарушений здоровья (см. ниже):
 - Аутизм
 - Глухота

- Слепозлухота
- Нарушение слуха
- Ортопедическое нарушение
- Другие нарушения здоровья
- Черепно-мозговая травма
- Нарушение зрения

И

- Ему требуются утвержденные услуги и программы дошкольного специального образования.

Культурное и языковое многообразие ни в коем случае не оказывает влияния на правомочность ребенка на получение этих услуг. CPSE примет его во внимание при оценке поведенческих и прочих навыков ребенка.

При установлении соответствия ребенка требованиям для получения услуг в IEP согласно классификации нарушений здоровья, его статус будет указан как **“дошкольник с ограниченными возможностями”**.

Если по итогам рассмотрения результатов освидетельствования CPSE установит несоответствие ребенка требованиям для получения услуг дошкольного специального образования, то вы будете поставлены об этом в известность, а дело ребенка будет закрыто. При несогласии с решением CPSE вы можете воспользоваться надлежащей процедурой (см. с. 28).

Аутизм

Обычно диагностируемое до достижения 3 лет нарушение развития, значительно затрудняющее вербальную и невербальную коммуникацию и социальное взаимодействие и негативно сказывающееся на обучении. Другие характеристики,



часто ассоциируемые с аутизмом, включают в себя повторяющиеся или стереотипные действия, сопротивление изменениям окружающей среды или ежедневного распорядка, неадекватную реакцию на сенсорные раздражители.

Глухота

Тяжелое нарушение слуха, препятствующее восприятию аудиальной информации посредством слушания, с использованием усилителя звука или без, неблагоприятно влияющее на успеваемость ребенка.

Слепозлухота

Нарушения слуха и зрения, в комбинации обуславливающие серьезные коммуникационные и другие связанные с обучением и развитием потребности, не поддающиеся коррекции в программах специального образования только для глухих или только для слепых учащихся.

Нарушение слуха

Постоянное или флуктуирующее нарушение слуха, неблагоприятно влияющее на успеваемость ребенка, но не попадающее под определение глухоты.

Ортопедическое нарушение

Серьезное нарушение опорно-двигательного аппарата, неблагоприятно влияющее на успеваемость ребенка. Термин распространяется на врожденные аномалии (в т. ч. косолапость, отсутствие некоторых костей, конечностей и пр.), нарушения вследствие болезни (включая полиомиелит, костный туберкулез и пр.) и ряда других причин (в т. ч. контрактура вследствие церебрального паралича, ампутаций, переломов и ожогов).

Другие нарушения здоровья

Упадок сил, снижение активности или концентрации внимания, в том числе повышенная возбудимость на отвлекающие факторы окружающей среды, вызванные острыми и хроническими состояниями, в том числе сердечно-сосудистыми заболеваниями, туберкулезом, ревматизмом, нефритом, астмой, серповидноклеточной анемией, гемофилией, эпилепсией, отравлением



свинцом, лейкозом, сахарным диабетом, синдромом дефицита внимания, синдромом гиперактивности с дефицитом внимания или синдромом Туретта, и негативно сказывающиеся на обучении.

Черепно-мозговая травма

Серьезное повреждение мозга, вызванное внешним физическим воздействием или заболеваниями, такими как инсульт, энцефалит, аневризма, аноксия или опухоль головного мозга, обуславливающее нарушения и негативно сказывающееся на обучении. Этот термин охватывает закрытые и открытые черепно-мозговые травмы, приводящие к легким, средним или тяжелым расстройствам в одной или нескольких областях, таких как познавательные способности, язык, память, внимание, логическое и абстрактное мышление, умозаключения, навыки решения проблем, сенсорно-перцептивные и моторные способности, психосоциальное поведение, физические функции, обработка информации и речь. Термин не включает врожденные нарушения и родовые травмы.

Нарушение зрения

Нарушения зрения, в том числе слепота, которые даже при наличии коррекции неблагоприятно влияют на успеваемость ребенка. Термин охватывает частичную и полную слепоту.

Индивидуальная учебная программа (IEP)

Если ребенок соответствует критериям правомочности (см. с. 16 и ниже), то на заседании CPSE с вашим участием будет разработана индивидуальная учебная программа (Individualized Education Program, IEP).

В ней, наряду с указанием сильных сторон и потребностей ребенка, будут намечены пути удовлетворения этих потребностей. В задачи IEP входит документирование выработанных ребенком навыков и умений, постановка образовательных целей и определение требующихся ему поддержки и услуг специального образования.

В IEP включены следующие разделы:

- **Текущий уровень достижений.** Детальное описание развития ребенка в настоящее время, влияния нарушения здоровья на его достижения в соответствующих возрасту занятиях и (если применимо) его успеваемости в школе. Здесь может быть использована информация из отчетов освидетельствований, аутентичного оценивания (например, образцы классных работ, видео- и фотоматериалы), наблюдений за ребенком, сведения, предоставленные родителями и опекунами, учителями, поставщиками услуг, сотрудниками школы и пр.
- **Измеримые годовые цели.** Группа CPSE разработает цели для удовлетворения потребностей ребенка и обеспечения его прогресса в общеобразовательной программе. Эти цели должны будут отражать потенциальные достижения ребенка в течение учебного года. Цели могут быть академическими, направленными на удовлетворение его социальных или поведенческих потребностей, отражать физические потребности, а также другие образовательные потребности. Для дошкольников каждая годовая цель должна включать в себя краткосрочные цели или показатели, являющиеся измеримым следующим этапом от нынешнего уровня достижений ребенка на пути к выполнению годовой цели. Вы, как член группы CPSE, должны поделиться информацией о ребенке с остальными членами группы, чтобы помочь им лучше понять его потребности, а также принять активное участие в выработке годовых

Если ребенок соответствует критериям правомочности (см. с. 16), то на заседании CPSE с вашим участием будет разработана индивидуальная учебная программа (IEP).

целей.

- **Рекомендованные программы и услуги специального образования.** Рекомендуемые NYCPS программы и услуги должны обеспечивать ребенку обучение в среде с наименьшими ограничениями. В IEP будут указаны программа специального образования, сопутствующие услуги, вспомогательные средства и услуги, а также вспомогательные технические средства, предоставляемые ребенку. Там также будет отмечена правомочность ребенка на специальный транспорт и услуги продленного учебного года (июль и август). Подробнее о программах и услугах см. с. 22.
- **Адаптация и модификация.** Адаптация и модификация представляют собой изменения в среде, учебном плане, преподавании и контроле успеваемости, которые позволяют учащимся с ограниченными возможностями принять полноценное участие в работе в классе наравне со сверстниками без нарушений здоровья. Это может быть использование визуальных материалов (таблиц, иллюстраций, цветового кодирования) или поддержка в перемещениях по школе (инструкции и практика, визуальные и устные указания, организация материала, песни).

CPSE предоставит вам копию IEP ребенка. Вы также получите Уведомление о рекомендациях (Notice of Recommendation), в котором будут перечислены все услуги и программы, рекомендованные в IEP.



IEP будет нацелена на обеспечение ребенку “среды с наименьшими ограничениями” (LRE), соответствующей его потребностям. Это означает, что программа и услуги будут в максимально возможных пределах обеспечиваться в среде совместно со сверстниками без нарушений здоровья. Поэтому группа CPSE в первую очередь устанавливает возможность удовлетворения потребностей ребенка в общеобразовательном классе. Другие варианты, в т. ч. интегрированный специальный класс или специальный класс, рассматриваются только в случае невозможности достижения ребенком значимого прогресса в обычном классе даже при наличии вспомогательных средств и услуг. В LRE также предусматривается интенсивная поддержка со стороны поставщика сопутствующих услуг и парапрофессионала.

Ежегодные и дополнительные заседания CPSE по пересмотру

Пересмотр IEP ребенка, получающего услуги дошкольного специального образования, проводится как минимум один раз в год. Это так называемый “ежегодный пересмотр” (Annual Review). Администратор CPSE свяжется с вами, чтобы назначить дату его проведения. На заседании будет обсужден прогресс ребенка и необходимость продолжения, внесения дополнений и изменений или прекращения программы или услуг. Если, по заключению CPSE, ребенку больше не требуются услуги специального образования, то статус “дошкольника с ограниченными возможностями” будет с него снят. См. **Снятие статуса учащегося специального образования** на с. 27.

Целью ежегодного пересмотра является:

- Рассмотрение всех аспектов текущего IEP с целью определения достигнутых в учебном году целей;
- Учет новой информации об образовательных потребностях ребенка; и
- В случае дальнейшей потребности ребенка в услугах специального образования, разработка новой IEP, учитывающей его готовность к расширенному доступу к LRE (среде с наименьшими ограничениями) и подробно описывающей программу на предстоящий учебный год.

Наряду с ежегодным пересмотром вы можете обратиться в CPSE с просьбой о дополнительной встрече. Такие дополнительные заседания часто называют “затребованным пересмотром” (requested review). Вы можете обратиться в CPSE, если полагаете, что ребенком достигнут значительный прогресс и что ему уже не требуются или должны быть изменены некоторые или все услуги специального образования. Причиной также может послужить ваше мнение о недостаточном прогрессе ребенка при нынешнем уровне услуг. Для созыва дополнительного заседания вам необходимо направить вашему администратору CPSE письмо с объяснением причин. Вам также потребуется предоставить в CPSE новую или дополнительную документацию или результаты сторонних освидетельствований.

По окончании ежегодного или затребованного пересмотра администратор CPSE предоставит вам IEP и письменное уведомление о рекомендованных услугах специального образования.

Переосвидетельствование

После получения ребенком статуса “дошкольника с ограниченными возможностями” вы можете в любое время обратиться с запросом о проведении повторного освидетельствования. Это называется “переосвидетельствованием” (reevaluation). Переосвидетельствование проводится не чаще одного

LRE позволяет учащимся с ограниченными возможностями заниматься вместе с детьми без ограничений в максимально возможной степени.



раза в год, за исключением иных *письменных* договоренностей CPSE и родителей. Вы должны направить письменный запрос о переосвидетельствовании с объяснением его необходимости своему администратору CPSE.

Со своей стороны, CPSE также может быть инициатором проведения переосвидетельствования, если:

- установлено, что таковое требуется в связи с потребностями ребенка, в частности, образовательными и функциональными; или
- рассматривается вопрос о снятии с ребенка статуса “дошкольника с ограниченными возможностями”. Подробнее об отмене услуг специального образования см. с. 27.

Перед переосвидетельствованием администратор CPSE совместно с вами проведет обзор текущей информации о ребенке и примет решение о проведении

дополнительных экспертиз. Он также предоставит вам письменное уведомление об этих экспертизах и запросит ваше информированное письменное согласие на освидетельствование. Согласившись на проведение переосвидетельствования, вы затем выбираете агентство из числа утвержденных Департаментом образования штата Нью-Йорк для проведения рекомендованной администратором CPSE дополнительной экспертизы.

По окончании переосвидетельствования администратор запланирует заседание для обсуждения полученных результатов и разработки новой IEP. После этого заседания вам будет предоставлена IEP и письменное уведомление о рекомендованных услугах специального образования. CPSE обязан провести это заседание и обеспечить программу и услуги согласно IEP в течение 60 дней с даты подачи запроса на переосвидетельствование.

Пересмотр IEP ребенка, получающего услуги дошкольного специального образования, проводится как минимум один раз в год. Это так называемый “ежегодный пересмотр” (Annual Review).



4. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ УСЛУГ

Общая информация

Дошкольникам с IEP доступен широкий диапазон образовательных и сопутствующих услуг. Услуги дошкольного специального образования предоставляются с учетом степени ограничений: от среды с меньшими до среды с большими ограничениями. Среда с меньшими ограничениями позволяет детям с ограниченными возможностями

обучаться вместе со сверстниками, не имеющими IEP. Среда с большими ограничениями предназначена для детей, которым необходимы более специализированная поддержка и услуги.

Муниципальные школы Нью-Йорка обязаны обеспечить предоставление ребенку услуг в среде с наименьшими ограничениями (LRE). LRE позволяет учащимся с IEP заниматься вместе с детьми без IEP в максимально возможной степени. Подробнее об LRE см. вставку на с. 20.

Программы и услуги	Описание
Сопутствующие услуги	Физио- и эрготерапия, логопедия/речевая терапия, психотерапия, услуги по ориентации и мобильности, услуги для детей с нарушениями слуха и зрения, медицинские услуги. Сопутствующие услуги направлены на содействие в достижении академических целей.
Приходящий учитель специального образования (SEIT)	SEIT — это учитель специального образования, работающий с учащимся над развитием академических, социальных и эмоциональных навыков. Его услуги могут быть предоставлены ребенку как в составе небольшой группы, так и индивидуально в обычной программе раннего образования, в другом учреждении по уходу за ребенком, указанном вами, или на дому.
Интегрированный специальный класс (неполный и полный день) (SCIS)	Это класс, рассчитанный на совместное обучение детей с IEP и без таковой. В классе SCIS наряду с учителем общего образования работают также учитель специального образования и парапрофессионал. В течение дня они работают сообща, адаптируют и модифицируют учебный процесс для включения всего класса в работу по общеобразовательному плану.
Специальный класс (неполный и полный день)	Класс, предназначенный исключительно для детей с IEP, чьи потребности не могут быть удовлетворены в условиях общеобразовательного или интегрированного класса. Учащиеся в этом классе имеют сопоставимые уровни учебных характеристик, обучаемости, социального и физического развития и/или потребности в контроле поведения. В классе работает учитель специального образования и один или несколько парапрофессионалов. Такой класс обычно состоит из 6 - 12 учеников.
Интернатное обучение	Программа специального образования, в которой услуги предоставляются не менее пяти часов в день, пять дней в неделю в рамках аккредитованной штатом программы в учреждении с круглосуточным уходом за детьми. Предназначена для детей, нуждающихся в 24-часовом надзоре.

Дополнительная поддержка и услуги

В дополнение к указанным ниже программам в IEP могут быть также рекомендованы другие услуги и виды поддержки.

Парапрофессионал – это вспомогательный сотрудник, работающий как с индивидуальными учащимися с IEP, так и с небольшими группами. Он занимается организацией учебной среды, включая учет поведенческих и медицинских потребностей ребенка.

Вспомогательное оборудование (АТ) – это устройства, приборы или системы, применяемые для поддержания, повышения и развития функциональных способностей детей с ограниченными возможностями (например, коммуникационное устройство, прибор FM, доступ к компьютеру). При установлении CPSE потребности ребенка во вспомогательном оборудовании оно будет указано в IEP. Подробнее о вспомогательных технологиях см. <https://www.schools.nyc.gov/special-education/supports-and-services/assistive-technology>.

Двуязычные услуги могут предлагаться некоторым детям, чьим родным языком не является английский. Если ребенку был рекомендован специальный класс, в его IEP может быть указано, что это должен быть двуязычный класс. При рекомендации логопедических услуг в IEP может быть указана потребность ребенка в поддержке двуязычного логопеда.

Транспортные услуги предоставляются детям, в чьих IEP рекомендуются услуги специального или интегрированного специального класса дошкольной программы специального образования. Услуги этой категории детей будут обеспечены CPSE и учебным заведением ребенка.

Если в IEP ребенка рекомендованы услуги приходящего учителя специального образования (SEIT) и/или сопутствующие услуги, и они будут предоставляться в дошкольном учреждении, то транспортные услуги Муниципальными школами Нью-Йорка не обеспечиваются. Подробнее о возмещении транспортных расходов при пользовании

дошкольными услугами см. <https://www.schools.nyc.gov/special-education/supports-and-services/related-services> (в нижней части страницы).

Поддержка поведения – эта услуга предоставляется дошкольникам, чье поведение препятствует их обучению. Например, своим поведением ребенок подвергает риску себя и окружающих. Такое поведение может быть вызвано имеющимся у него нарушением здоровья или отставанием в социальном и эмоциональном развитии. В IEP ребенка могут быть рекомендованы услуги по поддержке поведения, которые дадут ему возможность безопасного и продуктивного участия в работе класса.

Если поведение ребенка препятствует обучению, медико-экспертное агентство должно провести функциональную оценку поведения (FBA) с целью определения причин такого поведения и зависимости между поведением и окружающей обстановкой. Если вас беспокоит поведение ребенка, то отметьте это в своем письменном запросе в CPSE (с. 8); при обращении в медико-экспертное агентство также попросите их провести FBA. На заседании CPSE результаты FBA будут использованы для подготовки Плана коррекции поведения (Behavior Intervention Plan, BIP). В плане будут указаны меры по поддержке ребенка в корректировке его проблемного поведения.

Наряду с BIP многие из упомянутых выше программ и услуг также предусматривают меры по изменению проблемного поведения.

Услуги продленного учебного года оказываются учащимся, которым требуется получение услуг в течение июля и августа с целью предотвращения существенного регресса в уровне их развития. “Существенный регресс” в данном случае означает необходимость для ребенка приложить значительные усилия и затратить много времени в начале учебного года для повторного достижения целей и задач IEP, которые уже были достигнуты к концу предыдущего учебного года. Услуги продленного учебного года рекомендуются в IEP только в том случае, если CPSE приходит к выводу, что при неполучении этих услуг существует высокая вероятность существенного

регресса в развитии ребенка. В случае их рекомендации CPSE также обосновывает соответствующие причины. От родителей требуется согласие на услуги продленного учебного года.

Предоставление услуг

По окончании разработки IEP родители должны предоставить CPSE письменное разрешение на начало услуг. Это называется “информированным согласием” на предоставление услуг. CPSE не начнет предоставление услуг и не будет предпринимать каких-либо дальнейших действий при неполучении ответа или несогласии родителей. Дополнительные указания для патронатных родителей (foster parent) на с. 26.

NYCPS несет ответственность за обеспечение услуг и программ, указанных в первичной IEP ребенка.

Предоставление услуг должно начинаться:

- с первого дня соответствия ребенка возрастным требованиям для получения услуг дошкольного специального образования; или
- в пределах 60 учебных дней с даты подписания родителями формы согласия на первичное освидетельствование или не позднее 30 учебных дней с даты первого заседания CPSE (в зависимости от того, что наступит в первую очередь).

Планируемая дата начала услуг будет указана в IEP.

С вопросами и замечаниями об организации обеспечения услуг и программ обращайтесь к вашему администратору CPSE.



Программа и место предоставления услуг

Выбор программы и места предоставления услуг зависит от рекомендаций IEP и возраста ребенка. Эти рекомендации перечислены в IEP в разделе “Рекомендованные программы и услуги специального образования”. Многим детям услуги специального образования могут быть предоставлены в инклюзивных программах *3-К* и *Pre-К для всех* Муниципальных школ Нью-Йорка.

Дети с IEP, которым рекомендованы услуги приходящего учителя специального образования (SEIT) и/или сопутствующие услуги

- Дети 3-летнего возраста могут получать услуги специального образования в бесплатной общеобразовательной программе *3-К для всех* Муниципальных школ Нью-Йорка г. Нью-Йорка; заявление подается в рамках приемного процесса NYCPS. Подробнее см. <https://www.schools.nyc.gov/enrollment/enroll-grade-by-grade/3k>.
- Дети 4-летнего возраста могут получать услуги специального образования в бесплатной общеобразовательной программе *Pre-К для всех* NYCPS г. Нью-Йорка; заявление подается в рамках приемного процесса NYCPS. Подробнее см. <https://www.schools.nyc.gov/enrollment/enroll-grade-by-grade/pre-k>.
- Детям 3 - 4-летнего возраста услуги могут быть предоставлены в программе раннего дошкольного образования (не NYCPS), на дому или в другом учреждении по уходу за ребенком, указанном вами, исходя из потребностей ребенка и предпочтений семьи.
- Комитет дошкольного специального образования (CPSE) не занимается вопросами приема в общеобразовательные программы. Если вас интересуют программы 3-К и pre-К NYCPS, см 3.

Дети с IEP, которым рекомендовано обучение в специальном или интегрированном специальном классе (SCIS)

- Вопросами зачисления в надлежащие программы дошкольного специального образования занимается

CPSE. Контактная информация CSE/CPSE указана на с. 37.

- Такие классы имеются в программах 3-К и pre-К NYCPS, включая центры Pre-К и окружные школы, а также в местных программах специального образования. Рекомендованные в IEP ребенка программы и услуги будут предоставляться в учреждении, куда ребенок был направлен администратором CPSE.
- Даже при рекомендации в IEP обучения в специальном классе или SCIS, вы вправе подать заявление в программу 3-К или Pre-К для всех. В случае подачи заявления, получения места и принятия решения посещать программу 3-К/Pre-К, комитет CPSE поможет организовать в выбранной вами программе рекомендованные в IEP услуги, отвечающие потребностям ребенка. Вы или сотрудники программы можете в любое время назначить встречу с CPSE для обсуждения дополнительной поддержки для ребенка.

Дети с ограниченной подвижностью и их потребность в доступности помещений

Применительно к доступности школы, под определение “ребенок с ограниченной подвижностью” (student with limited mobility) попадают учащиеся, использующие средства для облегчения передвижения (инвалидные коляски, ходунки, костыли или трости) в помещениях/ по территории школы, или любые другие учащиеся, при передвижении в помещениях/по территории школы испытывающие трудности и/или передвигающиеся медленнее своих сверстников из-за мышечной слабости, недостаточной выносливости или по любой другой причине.

Родители детей, которым были рекомендованы SEIT и/или сопутствующие услуги, за информацией о доступности помещений должны обращаться непосредственно в программу.

Если ребенку были рекомендованы услуги специального или интегрированного специального класса, CPSE при его направлении в программу проконтролирует ее соответствие требованиям доступности.

Права родителей

Патронатные воспитанники

Кровные или приемные родители, за исключением случаев, когда их права были прекращены, переданы или ограничены, имеют исключительное право принимать решения, касающиеся специального образования их ребенка. Когда ребенок находится на патронатном воспитании (foster care), а местонахождение его родителей не может быть установлено после разумных усилий, решение о том, кто в данном случае будет считаться "родителем", принимает администратор CPSE. Патронатный родитель ребенка, находящегося в семье на патронатном воспитании, может принять на себя права родителя, если права кровных родителей были прекращены или переданы, их права принимать образовательные решения были ограничены судьей, или если родители

умерли. Если у ребенка ситуация с кровными родителями является аналогичной вышеописанной, и он находится под попечением патронатного родителя, то нет необходимости назначать последнего в качестве лица, заменяющего родителей, поскольку он для целей специального образования уже соответствует определению "родителя". Если вы являетесь патронатным родителем и хотите узнать о своих правах при принятии решений, касающихся обучения ребенка и о его правовом статусе, то вы можете обратиться к ведущему делу сотруднику патронатного агентства. Вы также можете обратиться в Отдел поддержки образования и планирования политики Службы защиты детей (ACS Office of Education Support and Policy Planning), по телефону 212-453-9918.





Школьники, проживающие во временном жилье (СТН)

Школьники, проживающие в приютах и других временных пристанищах, имеют определенные права, в том числе право на доступ к муниципальному образованию и услугам наравне с учащимися с постоянным местожительством. Региональные менеджеры NYCPS поддерживают учащихся, проживающих во временном жилье (Students in Temporary Housing Unit), предоставляют вам информацию о правах учащихся этой категории и ответят на ваши вопросы. Информация о региональных менеджерах TSH — здесь: <https://www.schools.nyc.gov/school-life/special-situations/students-in-temporary-housing>.

При изменениях в вашей контактной информации ставьте об этом в известность CPSE. Контактная информация CSE/CPSE указана на с 37.

Завершение услуг дошкольного специального образования

Отзыв родительского согласия

Вы имеете право в любое время отозвать (отменить) свое согласие на предоставление ребенку услуг дошкольного специального образования. Такая отмена называется “отзывом согласия” (“Revocation of Consent”). Для отмены услуг вы должны подать письменный запрос в CPSE. При отзыве вашего согласия:

- CPSE в течение 10 дней с даты получения вашего запроса должен направить вам уведомление на

предпочтительном для вас языке о прекращении всех услуг специального образования.

- Дальнейшее предоставление услуг специального образования ребенку будет прекращено. Это также касается специальных транспортных услуг, вспомогательных технологий и модификаций программы.

После отмены согласия вы сохраняете за собой право изменить свое решение. Для проведения повторного освидетельствования ребенка с целью получения услуг дошкольного специального образования вы должны обратиться в CPSE с новым запросом.

Снятие статуса учащегося специального образования

CPSE может также заключить, что услуги специального образования ребенку больше не требуются. В таком случае с ребенка снимается статус (declassify) дошкольника с ограниченными возможностями. Перед этим CPSE проводит переосвидетельствование и затем заседание, на котором рассматривается целесообразность продолжения предоставления ребенку услуг дошкольного специального образования. Решение о снятии статуса будет приниматься на основе заключения об отсутствии у ребенка отставания в развитии или нарушений здоровья, которые давали ему право на получение услуг. Если вы не согласны с решением о прекращении услуг, вы имеете право воспользоваться надлежащей процедурой. Подробнее о процессуальных правовых гарантиях родителей см. 29.

Документация

Доступ к документации. Медико-экспертное агентство должно предоставить вам копии результатов освидетельствований и отчетов, которые будут рассматриваться перед заседанием CPSE. У вас также есть право запросить копии результатов

освидетельствований и отчетов, помещенных в дело ребенка, подав соответствующий запрос в CPSE.

После заседания CPSE вы получите от своего администратора копию IEP ребенка. Вы также можете запросить ее сами в любое время.

Процессуальные правовые гарантии родителей

Участие родителей в разработке, модификации и пересмотре индивидуальной учебной программы (IEP) их ребенка крайне важно. Ваше право и ответственность как родителя также заключается в полном понимании содержания IEP вашего ребенка. При своем несогласии с рекомендациями заседания CPSE вы имеете право обжаловать решения, касающиеся правомочности ребенка, освидетельствования, услуг и программы.

Ваши права:

- **Право на полную информацию.** Адекватная информация о ваших правах в процессе принятия решений об обучении ребенка должна предоставляться с использованием предпочтительных для вас языка и способа коммуникации. В этом руководстве в ряде разделов упоминается необходимость получения вашего согласия. “Дача согласия” означает, что вы получили исчерпывающую информацию на предпочтительном для вас языке обо всех действиях, на которые запрашивается ваше согласие, понимаете и в письменной форме соглашаетесь на эти действия и уведомлены о том, содержание каких документов вашего ребенка и кому будет раскрыто. Это право также означает, что вы понимаете, что согласие с вашей стороны добровольное и может быть отозвано в любое время. Вы должны знать, что отзыв согласия не аннулирует действие, произошедшее между дачей вами согласия и его отзывом.
- **Право на участие.** Вы имеете право на участие в заседаниях CPSE. Сюда входит ваше право пригласить на заседание других лиц, знающих ребенка или являющихся экспертами в соответствующих областях. Заседания по обсуждению рекомендованных ребенку услуг должны назначаться на удобное для сторон время. Если вам требуются услуги переводчика, как минимум за 72 часа до заседания обратитесь в CPSE с просьбой его предоставить.
- **Право на обжалование решений.** Вы имеете право обжаловать решения CPSE, касающиеся вашего ребенка. Вы можете подать запрос о проведении посредничества или независимого слушания для выражения своего несогласия с решением об обучении ребенка или преодолении разногласий. При необходимости, NYCPD предоставит вам услуги переводчика. Подробнее о вашем праве на обжалование см. “Процессуальные правовые гарантии родителей” на с. 29.
- **Право на участие в заседании CPSE представителя от родителей (в ряде обстоятельств).** Вы имеете право заблаговременно за 72 часа до даты заседания CPSE потребовать участия в нем представителя от родителей (родителя ребенка с ограниченными возможностями). Подробнее о “представителе родительского актива” см. с. 25.

Родители могут выразить свое несогласие с какими-либо положениями в документации ребенка, в частности, в результатах освидетельствований, отчетах или IEP. Для этого вам необходимо письменно обратиться в CPSE с просьбой обсудить эту проблему. CPSE может принять решение о внесении исправлений в документацию по причине содержащейся в ней неточной, ложной или нарушающей право ребенка на конфиденциальность информации. О внесении изменений вы будете проинформированы. При несогласии CPSE удалить из документации вызвавшие ваше несогласие положения и при недостаточном, с вашей точки зрения, реагировании на ваши замечания, вы можете в письменной форме обратиться к председателю Комитета по специальному образованию (CSE), указав следующее:

- данные, которые вы считаете неточными, ложными или нарушающими право ребенка на конфиденциальность;
- документацию, содержащую, по вашему мнению, эти данные;
- причины, по которым вы считаете, что эти данные являются неточными, ложными или нарушающими право ребенка на конфиденциальность; и
- предлагаемые вами изменения в документацию.

CPSE приобщит ваше обращение к делу ребенка и, при наличии достаточных оснований, может принять решение изменить или удалить запись из дела. Согласно Распоряжению A-820 директора Департамента о конфиденциальности, раскрытии и хранении школьных дел учащихся, вы также можете подать апелляцию окружному инспектору.

Процессуальные правовые гарантии родителей

При вашем несогласии с действиями CPSE или при отказе последнего предпринимать какие-либо действия по вашему вопросу, вы можете опротестовать действия или отказ в совершении таковых со стороны NYCPS.

Посредничество. При участии лица, не задействованного в конфликте, вы и сотрудник CPSE, представляющий в данном случае сторону NYCPS, попытаетесь прийти к согласию. Посредник не выносит решения и не издает приказы. Его задача – помочь вам и NYCPS прийти к устраивающему обе стороны решению. С просьбой о посредничестве вы можете в письменной форме обратиться в ваш местный центр посредничества (mediation center).

Подробнее о посредничестве см. <https://www.schools.nyc.gov/special-education/help/resolving-issues>.





Независимое слушание. Родители имеют право запросить проведение независимого слушания (Impartial Hearing). Это процессуальное действие. Вам будет предоставлена возможность высказать свою точку зрения перед сотрудником отдела по независимым слушаниям (Impartial Hearing Officer, ИНО), не являющимся сотрудником NYCPS. Этот сотрудник выслушает вас и представителя NYCPS, изучит устные и письменные свидетельства и вынесет письменное решение по существу вашего запроса. После вашего запроса о проведении слушания делу ребенка присваивается “статус ожидания” (на период слушания). Это означает, что ребенок останется в его нынешней программе на период надлежащей правовой процедуры до решения вопроса или достижения вашего соглашения с NYCPS. Запросы следует направлять в Отдел по независимым слушаниям:

Impartial Hearing Office
131 Livingston Street
Room 201
Brooklyn, New York 11201
Телефон: (718) 935-3280
Имейл: ihoquest@schools.nyc.gov

Ваш запрос на независимое слушание должен:

- быть направлен в письменном виде в отдел по независимым слушаниям;
- содержать имя, фамилию и адрес ребенка, его ID учащегося (если имеется на момент подачи запроса);
- содержать название школы ребенка (или отметку о непосещении им школы);
- содержать описание фактов, являющихся причиной вашего несогласия, а также предложение решения; и
- содержать вашу контактную информацию, включая имя, фамилию и имейл.

Бланк, который вы можете использовать для подачи своего запроса на независимое слушание, можно получить в CPSE, в отделе по независимым слушаниям или загрузить с веб-сайта <https://www.schools.nyc.gov/special-education/help/impartial-hearings>.

Процесс урегулирования разногласий после подачи запроса на независимое слушание.

В течение 15 дней после подачи вашего запроса на независимое слушание NYCPS предпримет совместные с вами усилия по решению этого вопроса на “разрешительном заседании” (Resolution Meeting). Разрешительное заседание не проводится в следующих случаях:

1. В случае двустороннего (вашего и NYCPS) письменного отказа от проведения разрешительного заседания. Об этом извещается отдел по независимым слушаниям, и планируется проведение независимого слушания в течение 14 календарных дней.
2. При вашем отзыве запроса на независимое слушание.
3. Если после задокументированных попыток NYCPS провести разрешительное заседание вы не приняли в нем участие и не отказались письменно от него, об этом ставится в известность сотрудник отдела по независимым слушаниям, а NYCPS получает право запросить отклонение вашего запроса.

Получив ваш запрос на независимое слушание, отдел по независимым слушаниям предоставит вам документ с описанием процесса независимого слушания. С вами и представителями NYCPS свяжутся касательно планирования слушания, и впоследствии проинформируют о дате, времени и месте его проведения.

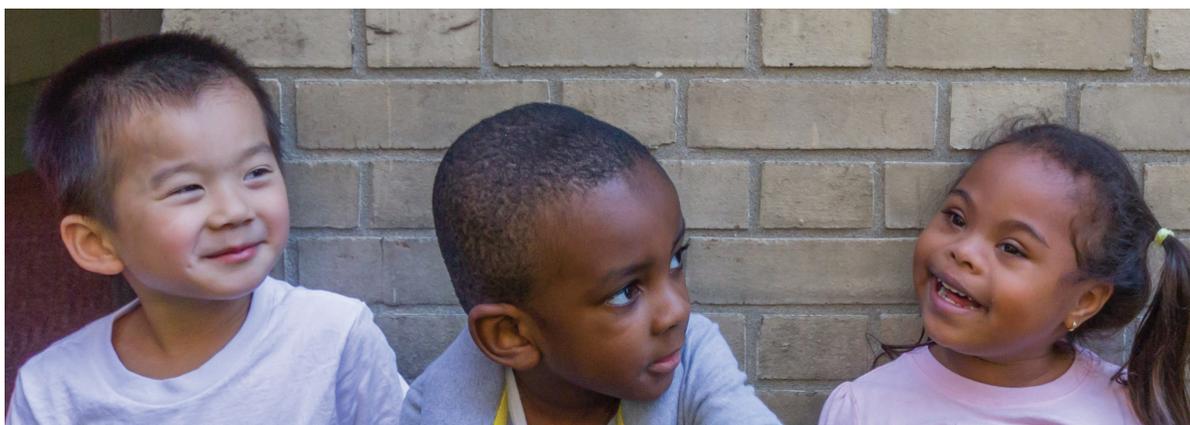
На слушании вы и представитель NYCPS изложите свои позиции и представите подтверждающие свидетельства. По окончании слушания сотрудник по слушаниям выносит письменное решение; его копию вы получите по почте. Решение ИНО основано исключительно на фактах, представленных на слушании. в нем указываются в том числе причины и основания для его вынесения. В нем также отмечается право обеих сторон обжаловать это решение в отделе апелляций NYCPS штата (New York State Review Officer).

При неподаче сторонами апелляции в течение 40 дней с даты получения решения оно считается ими принятым.

Обжалование решения в отделе апелляций

Департамента образования штата. решение отдела по независимым слушаниям в отделе апелляций NYCPS штата. Подача запроса на апелляцию является процессуальным действием. Хотя услуги адвоката при этом и не требуются, процедура подачи запроса на апелляцию является весьма детальной и должна быть точно выполнена во избежание задержек или отказа. Подробнее с этим процессом можно ознакомиться здесь: <https://www.sro.nysed.gov/book/overview-part-279-revised-effective-january-1-2017>.





Переход в подготовительный класс

Важной целью дошкольного специального образования является подготовка ребенка к поступлению и учебе в подготовительном (kindergarten) классе. В сентябре в подготовительный класс идут дети, которым в данном календарном году исполнилось 5 лет. Подготовка к переходу в подготовительный класс начинается в предшествующем учебном году, когда ребенок еще посещает дошкольное учреждение.

Родители детей, получающих услуги дошкольного специального образования, принимают участие в двух

отдельных процессах при зачислении их ребенка в подготовительный класс: **подаче заявления в школу** и **разработке индивидуальной учебной программы (IEP) для подготовительного класса.**

Подробнее с этими процессами, а также с графиком информационных собраний NYCPS можно ознакомиться здесь: <https://www.schools.nyc.gov/special-education/preschool-to-age-21/moving-to-kindergarten>.

Словарь основных терминов

Родитель-представитель интересов семьи: родитель ребенка с ограниченными возможностями из школьного округа, участвующий в заседаниях CPSE и помогающий другим родителям детей с выявленным или предполагаемым нарушением здоровья при принятии образовательных решений, касающихся их ребенка. Родители имеют право запросить участие представителя родителей в заседаниях CPSE.

Годовые цели: указанные в индивидуальной учебной программе (IEP) цели, описывающие прогнозируемые достижения ребенка за год в областях, связанных с нарушением здоровья.

Ежегодный пересмотр: пересмотр услуг специального образования и прогресса учащегося с ограниченными возможностями, который выполняется минимум один раз в учебном году на заседании группы по IEP. Пересмотр услуг для дошкольников проводится Комитетом дошкольного специального образования (Committee on Preschool Special Education, CPSE).

Вспомогательные технологии: (Assistive Technology, AT) — оборудование и приспособления, призванные помочь учащимся в успешном овладении учебным материалом и эффективной коммуникации. Это устройства, приборы или системы, применяемые для поддержания, повышения и развития функциональных способностей детей с ограниченными возможностями (например, коммуникационное устройство, прибор FM, доступ к компьютеру).

План коррекции поведения (BIP): индивидуальный план, основанный на результатах функциональной оценки поведения (FBA) ребенка для коррекции проблемного (трудного) поведения. Как минимум, включает описание поведения, общие и конкретные предположения о причинах такого поведения и коррекционные меры.

Двуязычное освидетельствование: проводится на английском и родном/языке домашнего общения ребенка.

Комитет дошкольного специального образования (CPSE): координирует предоставление услуг специального образования детям-дошкольникам от 3 до 5 лет. CPSE обслуживает семьи, проживающие в границах школьного округа, вне зависимости от того, где ребенок получает дошкольные услуги. Всего в городе действует 11 CPSE. Структурно каждый CPSE входит в состав соответствующего Комитета по специальному образованию (Committee on Special Education, CSE) и находится под общим руководством председателя CSE. Контактная информация CSE/CPSE: <https://www.schools.nyc.gov/special-education/help/committees-on-special-education>.

Согласие: должно быть “осознанным”. Это не просто получение подписи родителя. Для получения согласия должны быть предприняты следующие шаги:

- Родитель должен быть полностью проинформирован на предпочтительном для него языке или при помощи другого способа коммуникации относительно всех действий, на которые требуется согласие. Он также должен быть уведомлен о раскрытии информации и лицах, получающих доступ к информации. Это включает сведения о планируемом освидетельствовании/оценке и месте их проведения.
- Родитель должен понимать и дать письменное согласие на действия, требующие его разрешения.
- Родитель должен быть уведомлен, что согласие с его стороны добровольное и может быть отозвано в любое время. При этом отзыв согласия не отменяет действий, совершившихся с момента получения согласия до его аннулирования.

Консультативные услуги: (психологические услуги) — сопутствующие услуги, помогающие учащимся распознавать и модифицировать поведение, которое негативно отражается на обучении. Они рекомендуются детям, испытывающим трудности социально-эмоционального характера, в том числе трудности при общении со взрослыми или сверстниками, замкнутость,

сверхвозбудимость, низкую самооценку и недостаточный уровень адаптивных навыков.

Снятие статуса: решение группы по IEP об отсутствии необходимости в дальнейших услугах специального образования для ребенка.

Надлежащая процедура: положение законодательства, которое гарантирует и защищает права родителей, учащихся и Муниципальных школ Нью-Йорка (NYCPS) при направлении, освидетельствовании и зачислении в программу специального образования.

Раннее вмешательство (EI): программа Департамента здравоохранения г. Нью-Йорка, направленная на поддержку семей с детьми в возрасте от рождения до 3 лет с нарушением здоровья или отставанием в развитии.

Услуги удлинённого учебного года (ESY) (услуги 12-месячного учебного года): услуги и программы специального образования, предлагаемые некоторым школьникам в июле и августе с целью предотвращения существенного регресса в уровне их развития. "Существенный регресс" в данном случае означает необходимость для ребенка приложить значительные усилия и затратить много времени в начале учебного года для повторного достижения целей и задач IEP, которые уже были достигнуты к концу предыдущего учебного года. Услуги учебного года рекомендуются в IEP только в том случае, если CPSE приходит к выводу, что при их неполучении существует высокая вероятность существенного регресса в развитии ребенка. CPSE также должен обосновать причины рекомендации. От родителей требуется согласие на услуги удлинённого учебного года.

Надлежащее бесплатное государственное образование (FAPE): программы специального образования и сопутствующие услуги, оказываемые за

счет государственного бюджета при государственном контроле и руководстве, и бесплатные для родителей.

Функциональная оценка поведения (FBA): комплекс мер, направленных на выявление причин определенного поведения учащегося, препятствующего обучению в школе, и анализ зависимости между поведением и окружающей обстановкой.

Образовательные услуги для глухих и слабослышащих (Hearing Education Services, HES): обеспечивают поддержку детям, полностью или частично лишенным слуха. Помощь предоставляется сертифицированным учителем тем учащимся с документальным подтверждением потери слуха. Данное ограничение может существенно влиять на доступ к образованию и успеваемость. Применяемые методики направлены на развитие языковых и социальных навыков, а также слуховой памяти для улучшения восприятия на слух и понимания устной речи

Индивидуальная учебная программа (IEP): документ, в котором фиксируется право ребенка на услуги специального образования и излагается план обслуживания для удовлетворения его индивидуальных потребностей. Программа содержит детальную информацию о ребенке и специально разработанную для него учебную программу, в том числе:

- Текущие данные о развитии ребенка и/или успеваемости и потенциально достижимые цели на учебный год;
- Перечень услуг специального образования и сопутствующих услуг (в т. ч. психологические, логопедические, эрго- и физиотерапевтические), услуги парапрофессионалов, вспомогательные технологии, коррекция поведения и адаптация);
- Обучение вместе со сверстниками без ограничений;

- Исходная дата, частота, место и продолжительность предоставления услуг; и
- Способы измерения прогресса ребенка.

Закон об образовании лиц с инвалидностью (IDEA):

федеральный закон, который дает учащимся с ограниченными возможностями право на получение надлежащего бесплатного государственного образования (FAPE) в среде с наименьшими ограничениями, начиная с 3-летнего возраста до времени окончания учебного года, в котором им исполняется 21 год, или до окончания школы с получением аттестата о среднем образовании.

Устный/письменный переводчик: лицо, владеющее предпочтительным языком/способом коммуникации родителя или языком ребенка и предоставляющее устный перевод во время заседаний и письменный перевод материалов.

Среда с наименьшими ограничениями (LRE): среда, в максимально возможных пределах обеспечивающая совместное обучение ребенка с ограниченными возможностями с его сверстниками без нарушений здоровья. Направление учащихся с ограниченными возможностями в специальные классы, отдельные школы и любое другое удаление обычной образовательной среды возможно лишь в случаях, когда природа или степень ограничений не позволяет достичь удовлетворительного уровня образования даже при оказании дополнительной поддержки и услуг. Таким образом, среда с наименьшими ограничениями отличается в зависимости от потребностей того или иного учащегося этой категории.

Ограниченная подвижность: Под определение “ребенок с ограниченной подвижностью” попадают учащиеся, использующие средства для облегчения передвижения (инвалидные коляски, ходунки, костыли или трости) в помещениях/по территории школы, или любые другие учащиеся, при передвижении в помещениях/по территории школы испытывающие трудности и/или передвигающиеся медленнее своих сверстников из-за мышечной слабости, недостаточной

выносливости или по любой другой причине. Детям с определенными нарушениями подвижности (физическими или сенсорными) необходимо обеспечить доступ к программам в той степени, которая требуется согласно закону.

Организация учебной среды: уровень контроля со стороны взрослых и необходимые модификации окружающей среды, требуемые для удовлетворения потребностей учащегося. Они должны быть указаны в его IEP.

Посредничество: конфиденциальный, добровольный процесс, который позволяет сторонам решать споры без формального слушания в соответствии с надлежащей процедурой. Независимый посредник помогает сторонам изложить свои позиции и взгляды, а также понять позиции и взгляды другой стороны. Посредник помогает в обсуждении проблем и достижении согласия. В его задачу не входит предлагать решения и становится на чью-либо сторону. Соглашение, принятое сторонами во время посредничества, считается обязательным и не может быть обжаловано.

Эрготерапия: сопутствующие услуги, предназначенные для поддержания, развития и восстановления необходимых для учебной деятельности адаптационных и функциональных навыков, включая навыки артикуляции и мелкой моторики.

Ориентация и мобильность: услуги по улучшению чувства пространства и окружающей среды учащегося, а также использования им информации, получаемой посредством органов чувств (т.е., звук, температура, вибрация) для поддержания, установления и сохранения ориентации и способности движения. Эти услуги предоставляются детям с нарушениями зрения.

Парапрофессионал: сотрудник, оказывающий помощь (контроль поведения, медицинские услуги, передвижение) отдельным учащимся, группам учащихся и классу в целом.

Физиотерапия: сопутствующие услуги, направленные на поддержание, улучшение или восстановление функционирования (в т. ч. развитие крупной моторики, способности передвигаться, равновесия и координации) в различных средах (в классе, в туалете, на игровой площадке, лестницах и пр.).

Предпочтительный язык: язык, на котором родителю наиболее удобно общаться. Это необязательно язык домашнего общения.

Стороннее освидетельствование: освидетельствование, проведенное экспертом, не являющимся сотрудником Муниципальных школ Нью-Йорка (NYCPS) г. Нью-Йорка, оплаченное семьей или страховой компанией семьи.

Рекомендации: определение программы и услуг специального образования, сделанное на заседании CPSE.

Переосвидетельствование: повторное освидетельствование ребенка с ограниченными возможностями, уже получающего услуги специального образования. Запрос о нем может быть сделан учителем, родителем или школьным округом. Оно не проводится более одного раза в год, за исключением случаев договоренности между родителями и школой.

Направление: первичный запрос, с которого начинается процесс освидетельствования; его цель – определение наличия у ребенка нарушения здоровья и необходимости услуг специального образования.

Сопутствующие услуги: услуги, предоставляемые учащимся специального образования с целью поддержки их участия в школьной программе. Эти услуги должны быть рекомендованы в IEP и предоставляться индивидуально или в группах из пяти и менее человек. Это, в частности, консультации, услуги школьного здравоохранения, образовательные услуги для глухих и слабослышащих, эрго- и физиотерапия, логопедия, услуги по улучшению мобильности и ориентации, образовательные услуги для слабовидящих, образовательные услуги для слабовидящих и др.

Пересмотр по запросу: заседание с целью оценки соответствия IEP нынешним потребностям ребенка. Запрос может быть сделан родителем, учителем или другим сотрудником школы.

Логопедические услуги: сопутствующие услуги, направленные на совершенствование навыков слушания, говорения, чтения, письма и социализации в школьной среде и нацеленные на совершенствование коммуникационных навыков ребенка.

Услуги для слабовидящих: — услуги для детей с нарушениями зрения. Использование тактильных, визуальных и слуховых средств для развития учебных, социальных и трудовых навыков, а также навыков повседневной жизни, грамотности и сбора информации. Рекомендуются учащимся, которым требуются вспомогательные материалы и/или адаптация в классе.

Контактная информация

Комитет дошкольного специального образования (CPSE)

Координирует предоставление услуг специального образования детям-дошкольникам от 3 до 5 лет. CPSE обслуживает семьи, проживающие в границах школьного округа, вне зависимости от того, где ребенок получает дошкольные услуги. Всего в городе действует 11 CPSE. Структурно каждый CPSE входит в состав соответствующего Комитета по специальному образованию (Committee on Special Education, CSE) и находится под общим руководством председателя CSE.

Контактная информация CSE/CPSE:

<https://www.schools.nyc.gov/special-education/help/committees-on-special-education>.

Выяснить свой школьный округ можно по тел. 311 или на странице Find a School (“Поиск школ”) на веб-сайте NYCPS <https://www.schools.nyc.gov/find-a-school>. На странице Find a School введите домашний адрес ребенка и район. Такую информацию, как номер квартиры, указывать необязательно. Нажмите на Search (“Поиск”). Веб-сайт выдаст информацию о ближайших к вам школах. Будет также указан округ. Каждый офис CPSE обслуживает несколько школьных округов.

CSE	Округ	Адрес	Имейл	Телефон
1	7, 9, 10	One Fordham Plaza, 7th Floor Bronx, NY 10458	CPSE1support@schools.nyc.gov	(718) 326-8138
2	8, 11, 12	3450 East Tremont Avenue, 2nd Floor Bronx, NY 10465	CPSE2support@schools.nyc.gov	(718) 472-6116
3	25, 26	30-48 Linden Place Flushing, NY 11354	CPSE3support@schools.nyc.gov	(718) 281-3478
3	28, 29	90-27 Sutphin Boulevard Jamaica, NY 11435	CPSE3support@schools.nyc.gov	(718) 472-6118
4	24, 30	28-11 Queens Plaza North, 5th Floor Long Island City, NY 11101	CPSE4support@schools.nyc.gov	(718) 472-6118
4	27	82-01 Rockaway Boulevard, 2nd Floor Ozone Park, NY 11416	CPSE4support@schools.nyc.gov	(718) 472-6120
5	19, 23, 32	1665 St. Marks Avenue Brooklyn, NY 11233	CPSE5support@schools.nyc.gov	(718) 472-6125
6	17, 18, 22	5619 Flatlands Avenue Brooklyn, NY 11234	CPSE6support@schools.nyc.gov	(718) 472-6128
7	20, 21	415 89th Street Brooklyn, NY 11209	CPSE7BKsupport@schools.nyc.gov	(718) 472-6131
8	13, 14, 15, 16	131 Livingston Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	CPSE8support@schools.nyc.gov	(718) 472-6133
9	1, 2, 4	333 7th Avenue, 4th Floor New York, NY 10001	CPSE9support@schools.nyc.gov	(718) 472-6136
10	3, 5, 6	388 West 125th Street New York, NY 10027	CPSE10support@schools.nyc.gov	(718) 472-6138
11	31	715 Ocean Terrace, Building A Staten Island, NY 10301	CPSE7SIsupport@schools.nyc.gov	(718) 472-6139

Контактная информация Муниципальных школ Нью-Йорка (NYCPS)

С вопросами об услугах дошкольного специального образования для ребенка прежде всего обращайтесь к своему администратору CPSE. Контактная информация CSE/CPSE на с. 37. Некоторые полезные контакты NYCPS:

Тематика	Контактная информация
Специальное образование	SpecialEducation@schools.nyc.gov
Сопутствующие услуги	RelatedServices@schools.nyc.gov
Программа раннего вмешательства	eitopreschool@schools.nyc.gov
Переход в подготовительный класс	Turning5@schools.nyc.gov
Прием в программы 3-К и Pre-К для всех	(718) 935-2009 / ESenrollment@schools.nyc.gov
Программы 3-К и Pre-К для всех	EarlyChildhood@schools.nyc.gov
Горячая линия NYCPS по вопросам специального образования	(718) 935-2007
Школьники, проживающие во временном жилье	STHinfo@schools.nyc.gov

Ресурсы

Телефон	Имейл	Веб-сайт
Advocates for Children		
1 (866) 427-6033	info@advocatesforchildren.org	http://www.advocatesforchildren.org/who_we_serve/early_childhood
INCLUDEnyc		
На английском языке (212) 677-4650	info@INCLUDEnyc.org	http://www.includenyc.org/
На испанском языке (212) 677-4668	info@INCLUDEnyc.org	http://www.incluyenyc.org/
Parent to Parent of NY, Inc.		
1 (800) 866-1068 (718) 494-3469	mfegeley@ptopnys.org	http://parenttoparentnys.org/offices/staten-island/
Sinergia/Metropolitan Parent Center		
(212) 643-2840 (866) 867-9665	information@siner giany.org	http://www.siner giany.org/parents-center/parent-center
United We Stand of New York (Бруклин и Квинс)		
(718) 302-4313	http://www.uwsofny.org/contact	http://www.uwsofny.org/

Дополнительные ресурсы – на веб-странице дошкольного специального образования NYCPS—
<https://www.schools.nyc.gov/special-education/preschool-to-age-21/moving-to-preschool>.



Division of Specialized Instruction and Student Support
52 Chambers Street
New York, New York 10007

За дополнительной информацией обращайтесь **по тел. 311**
или на веб-сайт <https://www.schools.nyc.gov/>